



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
2.3.0. - Ufficio Partecipazione E Decentramento 2.3.0. - Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung	3226	14/09/2023

OGGETTO/BETREFF:

IMPEGNO SPESA PER I DIRITTI D'AUTORE ALLA SOCIETÀ ITALIANA DEGLI AUTORI ED EDITORI (S.I.A.E.) PER CONCERTO DEL 16 SETTEMBRE 2023 IN PIAZZA MONTESSORI - IMPORTO COMPLESSIVO EURO 121,72.- (22% IVA ESCL.)

AUSGABENZWECKBINDUNG FÜR DIE URHEBERRECHTE AN DEN ITALIENISCHEN AUTOREN UND VERLEGERVERBAND (S.I.A.E.) FÜR DAS KONZERT AM 16. SEPTEMBER 2023 AUF DEM MONTESSORIPLATZ - GESAMTBETRAG EURO 121,72.- (OHNE 22% MWST.).

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025;aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2023-2025, limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2023-2025, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del sopra citato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Nach Einsichtnahme in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den oben genannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1321 dell'12.04.2023 della Ripartizione 2. con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione; Visto il vigente "[Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano](#)" approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Vista la Deliberazione di Consiglio di Don Bosco nr. 6 d.d. 20.07.2023 con cui si esprime la volontà di organizzare una giornata sulla sicurezza stradale per sensibilizzare la cittadinanza sull'argomento della sicurezza stradale;

Preso atto che all'interno del sopracitato evento che si terrà in piazza Montessori è previsto il concerto di una band;

Visto il Permesso per spettacoli e trattenimenti nr. 1501701202300002210 che quantifica il compenso per i Diritti di Autore per Euro 121,72.-(IVA e diritti escl.);

Ritenuto quindi opportuno impegnare l'importo totale di Euro 148,50.- (IVA 22% e diritti compr.) per far fronte al pagamento dei diritti SIAE dovuti in occasione di esecuzione di brani musicali nel contesto dell'iniziativa;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Determina n./Verfügung Nr.3226/2023

Nach Einsichtnahme in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 2. Nr. 1321 vom 12.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung 2. – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt; Nach Einsichtnahme in die geltende „[Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen](#)“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Stadtviertels Don Bosco Nr. 6/20.07.2023 womit den Wunsch geäußert wird, ein Tag der Verkehrssicherheit zu organisieren um das Thema Verkehrssicherheit aufmerksam zu machen;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Rahmen der obengenannter Veranstaltung auf dem Montessori Platz, ein Konzert vorgesehen wird;

Nach Einsichtnahme in den Kostenvoranschlag für Aufführungen und Unterhaltung Nr.1501701202300002210, die das Honorar für Urheberrechte auf Euro 121,72.-(ohne MwSt.) beziffert;

Es wird für notwendig erachtet, den Gesamtbetrag von Euro 148,50.- (22% MwSt. inkl.) für die Zahlung der SIAE-Gebühren anlässlich der Aufführung von Musikstücken im Rahmen der Weihnachtsveranstaltung zu verbuchen;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische

2.3.0. - Ufficio Partecipazione E Decentramento
2.3.0. - Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung

Ordnungsmäßigkeit

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di assegnare a SIAE l'importo complessivo di euro 148,50.- (IVA 22% compresa);
- di approvare la spesa derivante di Euro 148,50.- (IVA 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 148,50.- (IVA 22% compr.);

di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà il 16 settembre 2023 che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2023;

DIES VORAUSGESCHICKT,

**VERFÜGT
DIE DIREKTORIN**

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- Den Betrag von 148,50.- (inkl. 22% MwSt.) der SIAE zuzuweisen;
- die daraus entstehende Ausgabe von 148,50.- Euro (inkl. 22% MwSt.) anzunehmen;
- die Gesamtausgabe von 148,50.- Euro (inkl. 22% MwSt.) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;

zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung am 16. September 2023 erfolgen wird und dass aus diesem Grund die Verpflichtung daher in Jahr 2023 fällig wird;

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	3851	01011.03.020200006	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	148,50

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
ANGELI MANUELA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

386aac4170fd3cea0cc7d40796c2f4a095f748c6cd81bfc27667c3fdbfaae978 - 11516300 - det_testo_proposta_14-09-2023_09-29-17.doc
58632883dee59dd9acee3238738d47aa60c97dcb28d04aa8b5fed26e62c61f1c - 11516302 - det_Verbale_14-09-2023_09-29-58.doc